



V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte, 65/67

12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 - fax +39 01 72 84 050

info@v2home.com - www.v2home.com



IL n. 257
EDIZ. 09/11/2009

Sirmo-Digit

Fig. 1

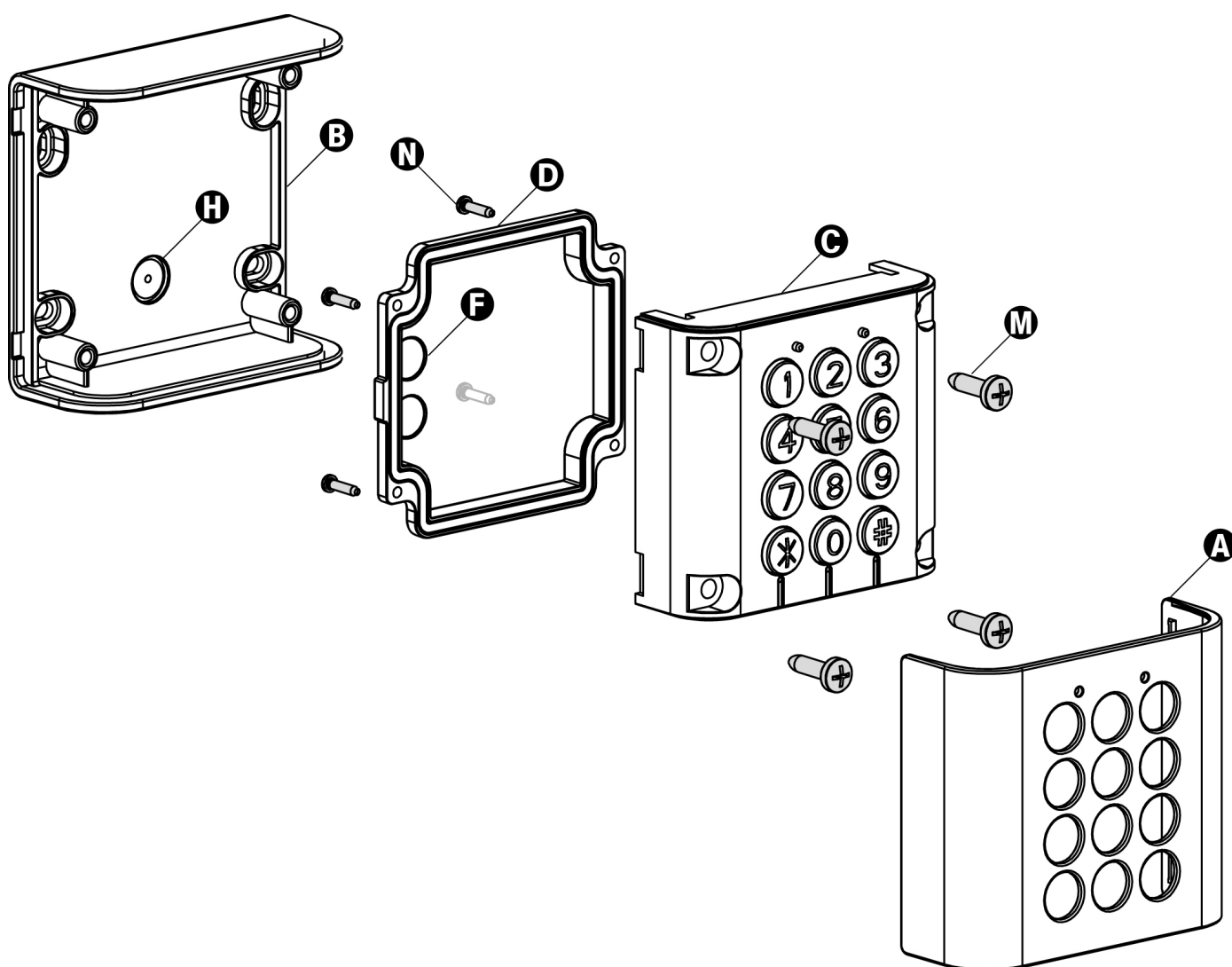


Fig. 3

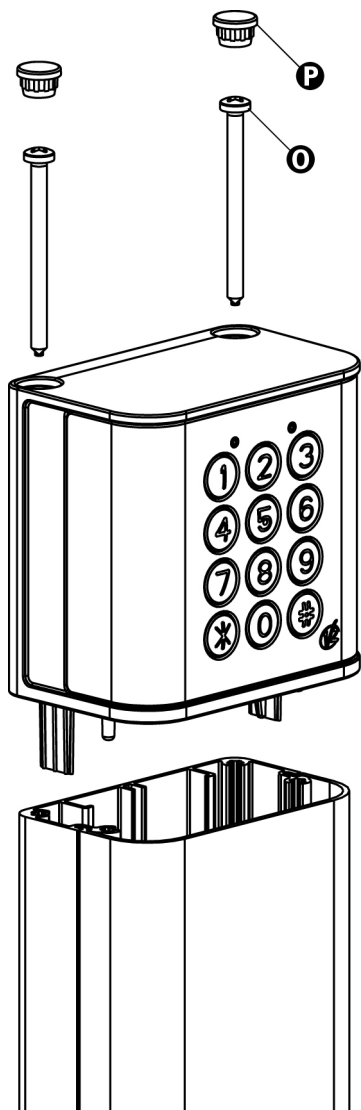


Fig. 2

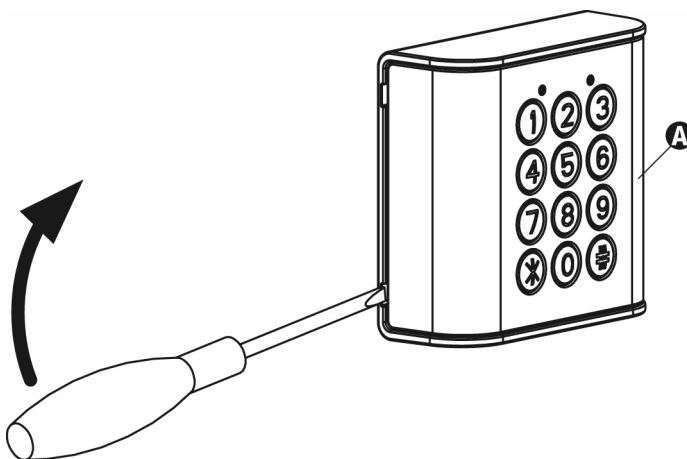


Fig. 4

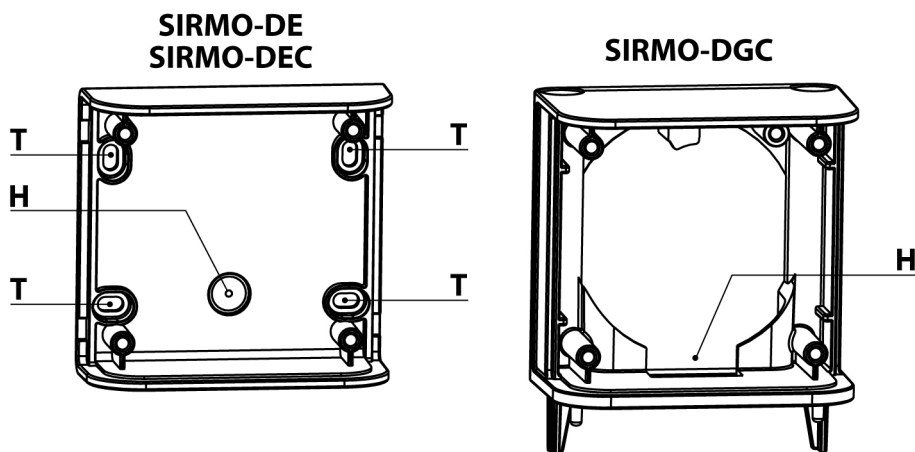


Fig. 5

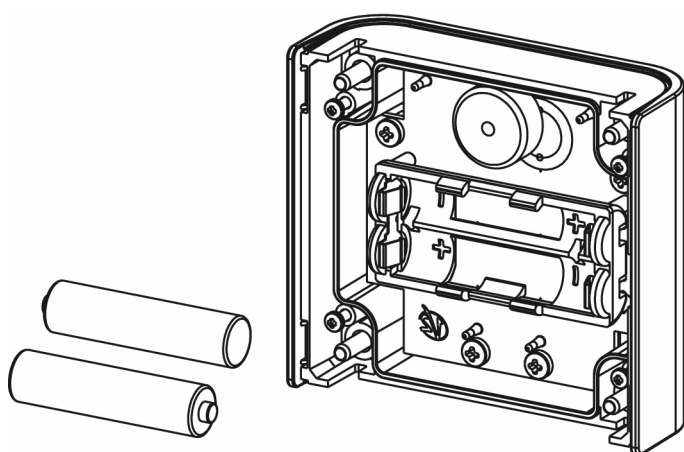


Fig. 7

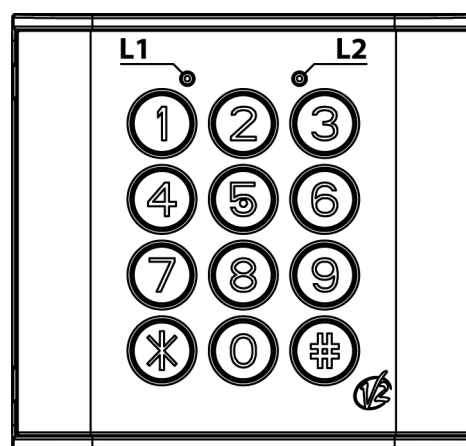
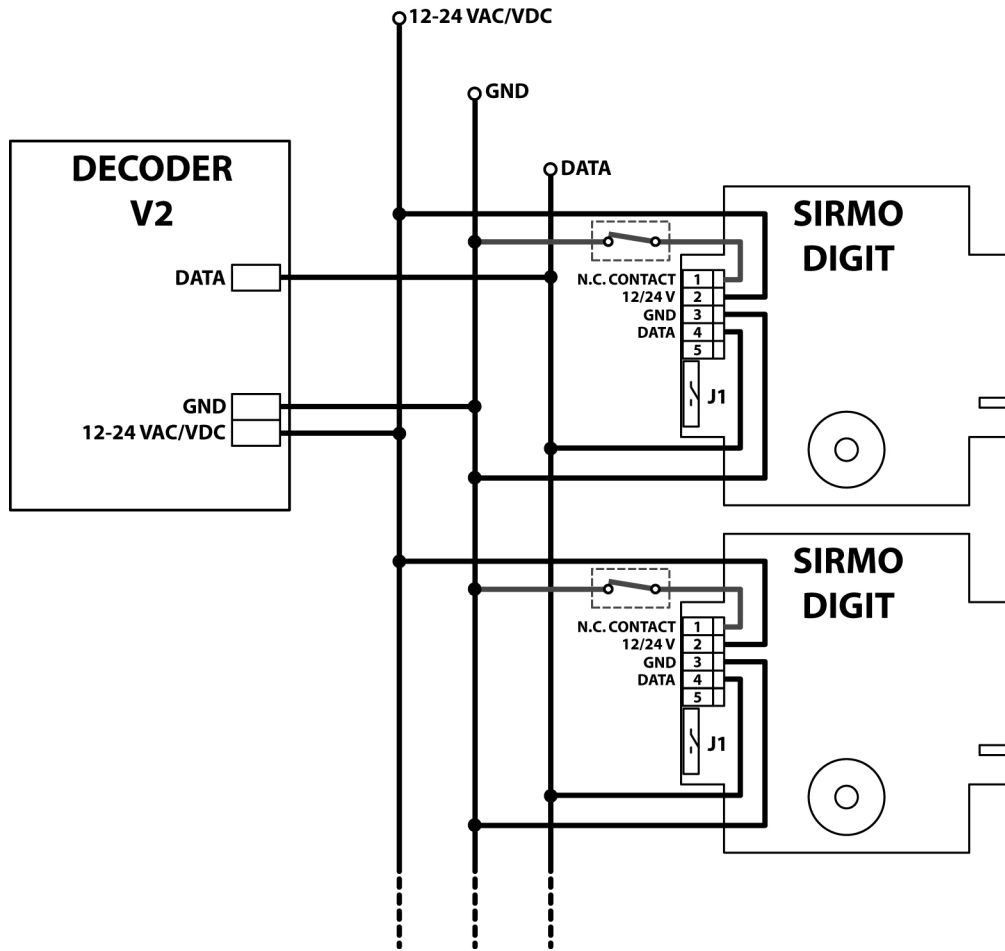


Fig. 7

	COLLEGAMENTI ELETTRICI	ELECTRICAL CONNECTIONS	BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES	CONEXIONES ELÉCTRICAS
1	Ingresso N.C. per il collegamento di un sensore	N.C. input for sensor connection	Entrée N.F. pour la connexion d'un capteur	Entrada N.C. para la conexión de un sensor
2	12 VAC/VDC (J1 chiuso) 24 VAC/VDC (J1 aperto)	12 V AC/DC (J1 closed) 24 V AC/DC (J1 open)	12 VAC/VDC (J1 fermé) 24 VAC/VDC (J1 ouvert)	12 VCA/VCC (J1 cerrado) 24 VCA/VCC (J1 abierto)
3	GND	GND	GND	GND
4	Codice	Code	Code	Código
5	Non utilizzato	Not used	Non utilisé	No se utiliza

	CONEXÕES ELÉCTRICAS	ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE	ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN
1	Entrada N.C. para a conexão com um sensor	Eingang N.C. für den Anschluss eines Sensors	Ingang N.C. voor de aansluiting van een sensor
2	12 VAC/VDC (J1 fechado) 24 VAC/VDC (J1 aberto)	12 VAC/VDC (J1 geschlossen) 24 VAC/VDC (J1 offen)	12 VAC/VDC (J1 gesloten) 24 VAC/VDC (J1 geopend)
3	GND	GND	GND
4	Código	Code	Code
5	Não utilizado	Nicht verwendet	Niet gebruikt

Sélecteur digital SIRMO-DIGIT

- Le sélecteur digital est un transmetteur qui s'active en introduisant une combinaison personnalisée de 1 à 8 chiffres sur un clavier numérique prévu à cet effet avec éclairage de fond
- En tapant le code d'accès correct le sélecteur digital transmet un code digital via radio ou via câble, selon la version.
- Ils sont programmables jusqu'à 9 canaux différents
- Ils sont disponibles dans les versions par radio (avec alimentation à double batterie AAA 1,5 Volt) ou câblés (avec alimentation extérieure fournie directement par la centrale-décodeur)
- Disponible aussi dans la version par radio de colonne SIRMO-DG pour colonnes séries GARDO.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation version à batterie	2 x 1,5V AAA alkaline 1100mAh
Alimentation version câblée	12 / 24 Vac / dc
Puissance radio	< 1mW
Consommation	Max. 25mA - Min. 1µA
Durée avec batterie	---

INSTALLATION DES VERSIONS PAR RADIO

SIRMO-DE et SIRMO-DG

Avant de fixer le sélecteur digital (VERSION RADIO) il est recommandé de vérifier que le système fonctionne correctement:

- Ouvrir le dispositif et insérer les batteries en dotation en suivant attentivement les indications reportées dans les points 1,2,3,4 du paragraphe REMPLACEMENT DE LA BATTERIE
- Programmer le pavé numérique et mémoriser un canal sur le récepteur (lire attentivement le manuel d'instructions du récepteur).
- Positionner le pavé numérique (sans le fixer), et vérifier qu'en transmettant le code précédemment mémorisé, le récepteur active la sortie correspondante.
- Si le système fonctionne fixer le pavé numérique correctement, autrement réduire la distance du récepteur jusqu'à obtenir un bon fonctionnement.

⚠ ATTENTION: Évitez d'installer le sélecteur digital radio sur des surfaces métalliques.

REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Quand la batterie est déchargée le dispositif émet des BIP-BIP et de brefs clignotements pendant 2 secondes. Il est nécessaire de remplacer la batterie. Dans cette condition l'activation de la programmation du dispositif ne sera pas possible.

Pour remplacer la batterie procéder de la façon suivante:

- Enlever le panneau de protection frontal **A** en faisant levier à l'aide d'un tournevis plat (Fig. 2).
- Dévisser les 4 vis **M** et extraire le dispositif **C** de la base **B** (Fig. 1).
- Dévisser les 4 vis **N** et enlever le couvercle arrière **D**.
- Insérer les batteries dans le logement prévu à cet effet en respectant la polarité indiquée dans le porte-batterie (Fig.5)

⚠ ATTENTION: Utiliser seulement des batteries ALCALINES AAA 1,5V - 1100mA.

SIRMO-DE

- Définir les points prévus pour l'installation, en tenant compte qu'il est nécessaire de fixer la base sur une surface linéaire et plate.
- Enlever le panneau de protection frontal **A** en faisant levier à l'aide d'un tournevis plat (Fig. 2).
- Dévisser les 4 vis **M** et extraire le dispositif **C** de la base **B** (Fig. 1).
- Fixer la base au mur avec des tampons prévus à cet effet au moyen des 4 trous **T** (Fig.4)
- Insérer le dispositif dans la base et fixer les 4 vis
- Insérer le panneau de protection frontal

SIRMO-DG

- Enlever le bouchon supérieur de la colonne.
- Positionner le dispositif sur la colonne, le fixer en utilisant les vis **O** en dotation et insérer les deux petits bouchons **P** (Fig. 3).

INSTALLATION DE LA VERSION CÂBLÉE

SIRMO-DEC

- Définir le parcours des canaux pour le passage des câbles.
- Définir les points prévus pour l'installation, en tenant compte qu'il est nécessaire de fixer la base sur une surface linéaire et plate.
- Relier le dispositif (voir paragraphe BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES)
- Fixer la base au mur avec des tampons prévus à cet effet au moyen des 4 trous **T** (Fig.4)
- Insérer le dispositif dans la base et fixer les 4 vis **M**
- Insérer le panneau de protection frontal

INSTALLATION DE LA VERSION CÂBLÉE

SIRMO-DGC

- Enlever le bouchon supérieur et le verre frontal de la colonne.
- Porter les câbles pour les branchements jusqu'à l'extrémité supérieure de la colonne en les faisant passer dans les rainures derrière les photocellules.
- Insérer le verre frontal de la colonne en le faisant glisser du haut.
- Relier le dispositif (voir paragraphe BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES)
- Insérer le dispositif dans la base **B** et fixer les 4 vis **M**
- Insérer le panneau de protection frontal
- Positionner le dispositif sur la colonne, le fixer en utilisant les vis **O** en dotation et insérer les deux petits bouchons **P** (Fig. 3).

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

1. Enlever le panneau de protection frontal **A** en faisant levier à l'aide d'un tournevis plat (Fig. 2).
2. Dévisser les 4 vis **M** et extraire le dispositif **C** de la base **B** (Fig. 1).
3. Dévisser les 4 vis **N** et enlever le couvercle arrière **D**.
4. Percer le couvercle arrière **D** et insérer les passe-câbles en dotation
5. Faire passer les câbles dans les trous **H** des passe-câbles **F** (Fig. 4).
6. Fermer le couvercle arrière **D** avec les 4 vis **N**

Pour raccorder un ou plusieurs dispositifs SIRMO-DEC à un décodeur V2 suivre le schéma de raccordement indiqué dans la Fig. 7

Pour relier un dispositif SIRMO-DEC à une armoire de commande V2 avec entrée de données suivre la procédure indiquée dans le manuel d'instructions de l'armoire de commande.

L'entrée 1 (N.F.) elle peut être utilisée pour relier un capteur et signaler ainsi l'état (OUVERT / FERMÉ) de l'accès.
Quand l'entrée s'ouvre la DEL L2 s'allume.
Si l'entrée n'est pas utilisée et l'on souhaite laisser éteinte la DEL L2, ponter la borne 1 (N.F) avec la borne 3 (GND).

FONCTION DES TOUCHES

Touche *

- Pendant l'introduction du code d'accès la pression de la touche ***** annule l'opération: le pavé numérique est prêt immédiatement pour l'introduction d'un nouveau code.
- En phase de programmation, la pression de la touche ***** annule toutes les opérations et active la modalité STAND-BY (Mode d'attente).
- En modalité STAND-BY sert à identifier le modèle de pavé numérique (voir paragraphe suivant)

Touche

Elle sert pour activer la phase de programmation et naviguer à l'intérieur des différents menus.

Touches 0,1,2,3,4,5,6,7,8,9

- En phase de programmation elles servent pour sélectionner les menus et pour configurer les codes différents.
- Pendant le fonctionnement normal elles servent pour introduire les codes d'accès.

SIGNALISATIONS

Les signalisations sont effectuées par deux DELs (Fig. 6) et un buzzer.

Le buzzer émet un "bip" sonore pour signaler chaque pression des touches. En introduisant le code d'accès correct, les deux DELs de communication L1 et L2 s'allument et la transmission du code s'active.

Dans la version câblée seul L1 s'allume pour signaler la transmission. La DEL L2 indique l'état de l'entrée N.F. (1) à laquelle il est possible de relier un capteur pour signaler l'état, OUVERT / FERMÉ, de l'accès.

Toutes les autres signalisations arrivent en phase de programmation et elles sont décrites successivement.

IDENTIFICATION DE LA MODALITÉ DE FONCTIONNEMENT

Pour identifier la modalité de fonctionnement configurée il suffit de presser la touche ***** et compter le nombre clignotements émis par les DELs L1 et L2 (dans la version câblée seulement par L1) :

- 3 Clignotements: modalité PERSONAL PASS
- 2 Clignotements: modalité 53200
- 1 clignotement: modalité ROYAL

PROGRAMMATION

Le menu de programmation permet de modifier les paramètres suivants :

1. CODE DE PROGRAMMATION
2. CODE D'ACCES
3. MODALITE DE FONCTIONNEMENT : PERSONAL PASS, ROYAL ou 53200
4. CODE DIP-SWITCH (seulement version Royal/53200)

Le pavé numérique se trouve en modalité STAND-BY c'est-à-dire dans l'attente de commandement; la version radio a le rétro-éclairage éteint pour limiter les consommations de la batterie, pendant que la version câblée a le rétro-éclairage toujours allumé.

En modalité programmation le sélecteur numérique retourne en condition STAND-BY dans les cas suivants:

- En pressant la touche ***** dans n'importe quelle phase de la programmation.
- Si on laisse passer plus d'une minute entre la pression de 2 touches.
- Après le BIP de 3 secondes indiquant l'exécution correcte d'une opération.
- En cas d'erreur pendant une phase de programmation quelconque: les deux DELs émettent des clignotements brefs pendant 3 secs puis le pavé numérique retourne dans la condition de STAND-BY sans enregistrer les nouveaux paramètres.

En tout cas, pour continuer dans la programmation il est nécessaire de recommencer par l'introduction du code de programmation.

En fonctionnement, le sélecteur numérique retourne en modalité STAND-BY après 5 secondes d'inactivité.

1. CODE DE PROGRAMMATION

Le code de programmation est la combinaison à 6 chiffres à introduire pour modifier les configurations du pavé numérique.

Le code de fabrique est 999999.

Pour garantir la sécurité du système, nous conseillons de personnaliser le code de programmation et de le garder en lieu sûr.

Personnalisation du code de programmation

OPERATIONS A EFFECTUER SUR LE CLAVIER

1. Frapper # + CODE de PROGRAMMATION +

Signalisation: 1 BEEP de 1,5 sec. + L1 et L2 allumés pour 1,5 sec.

2. Frapper dans 1 minute la TOUCHE 1 +

Signalisation: 1 BEEP + L1 allumé

3. Répéter le CODE de PROGRAMMATION +

Signalisation: 1 BEEP de 1 sec. + L1 allumé

4. Frapper le NOUVEAU CODE de PROGRAMMATION +

Signalisation: 1 BEEP de 1 sec. + L1 allumé

5. Répéter le NOUVEAU CODE de PROGRAMMATION +

Signalisation: - 1 BEEP de 3 sec. + L1 et L2 allumés si l'opération est correcte;
- brefs clignotements des DELs si l'opération n'est pas correcte

ATTENTION: dans le cas d'opération non réussie (par exemple pour avoir frappé code choisi et code de confirmation différents entre eux ou pour avoir dépassé le temps d'une minute) le sélecteur numérique retourne en modalité STAND-BY, en retenant le code d'accès originel et on doit répéter l'entière opération.

ATTENTION: en cas de perte du CODE DE PROGRAMMATION, contactez le service assistance technique V2.

2. CODE D'ACCES

Le code d'accès est la combinaison à frapper pour activer la transmission du code numérique.

Le code de fabrique pour la voie 1 est 1111, alors que les autres voies sont deshabilitées.

Pour habiliter une voie il suffit de régler un code d'accès.

La première chiffre du code identifie toujours la voie de référence et ne peut pas être modifiée.

Ça veut dire qu'à la voie 1 n'est pas possible assigner un code différent de 1xxxxxx, à la voie 2 un code différent de 2xxxxxx, et ainsi de suite.

ATTENTION: Chaque voie activée doit être mémorisée dans le récepteur.

NOTE: La possibilité d'utiliser des codes d'accès d'une seule chiffre, pourtant la seule identification de la voie, permet d'utiliser le sélecteur numérique comme un simple émetteur à plusieurs voies pour lequel ne sont pas requises caractéristiques de sécurité. La pression de la touche activera la voie correspondante.

Personnalisation du code d'accès

OPERATIONS A EFFECTUER SUR LE CLAVIER

1. Frapper # + CODE de PROGRAMMATION +

Signalisation: 1 BEEP de 1,5 sec. + L1 et L2 allumés pour 1,5 sec.

2. Frapper dans 1 minute la TOUCHE 2 +

Signalisation: 2 BEEP + L2 allumé

3. Frapper le NUMERO DE LA VOIE choisie +

Signalisation: 1 BEEP de 1 sec. + L2 allumé

4. Frapper le CODE D'ACCES choisi +

Signalisation: 1 BEEP de 1 sec. + L2 allumé

5. Répéter le NOUVEAU CODE D'ACCES +

Signalisation: - 1 BEEP de 3 sec. + L1 et L2 allumés si l'opération est correcte;
- brefs clignotements des DELs si l'opération n'est pas correcte

Le même procédé doit être suivi pour chaque voie qu'on veut programmer.

Deshabilitation d'une voie

OPERATIONS A EFFECTUER SUR LE CLAVIER

1. Frapper # + CODE de PROGRAMMATION +

Signalisation: 1 BEEP de 1,5 sec. + L1 et L2 allumés pour 1,5 sec.

2. Frapper dans 1 minute la TOUCHE 2 +

Signalisation: 2 BEEP + L2 allumé

3. Frapper le NUMERO DE LA VOIE choisie +

Signalisation: 1 BEEP de 1 sec. + L2 allumé

4. Frapper la TOUCHE 0 +

Signalisation: 1 BEEP de 1 sec. + L2 allumé

5. Re-frapper la TOUCHE 0 +

Signalisation: - 1 BEEP de 3 sec. + L1 et L2 allumés si l'opération est correcte;
- brefs clignotements des DELs si l'opération n'est pas correcte

3. MODALITE DE FONCTIONNEMENT : ROYAL, 53200 ou PERSONAL PASS

Sélectionner la modalité de fonctionnement selon le type d'émetteurs déjà utilisés dans le système.

OPERATIONS A EFFECTUER SUR LE CLAVIER

1. Frapper # + CODE de PROGRAMMATION +

Signalisation: 1 BEEP de 1,5 sec. + L1 et L2 allumés pour 1,5 sec.

2. Frapper dans 1 minute la TOUCHE 3 +

Signalisation: 3 BEEP + L1 et L2 allumés

3. • Frapper la TOUCHE 1 + # pour sélectionner la modalité ROYAL
- Frapper la TOUCHE 2 + # pour sélectionner la modalité 53200
- Frapper la TOUCHE 3 + # pour sélectionner la modalité PERSONAL PASS

Signalisation: 1 BEEP di 1 sec.

4. Répéter pour confirmer (1 + # ou 2 + # ou 3 + #)

Signalisation: - 1 BEEP de 3 sec. + L1 et L2 allumés si l'opération est correcte;
- brefs clignotements des DELs si l'opération n'est pas correcte

4. CODE DIP-SWITCH (Seul version Royal/53200)

Le code dip-switch de fabrique pour la voie 1 est **010101010100**.

Si d'autres émetteurs ont déjà été mémorisés dans le récepteur, il faut régler le code dip-switch du clavier avec la même séquence réglée sur le dip-switch de l'émetteur.

Le dip-switch de l'émetteur est composée d'une série de 12 micro-interrupteurs réglés sur ON ou sur OFF. Pour régler la même codification sur le clavier il faut frapper un code composé par 12 chiffres que sont 0 ou 1 selon la position des micro-interrupteurs sur l'émetteur.

- Micro-interrupteur réglé sur ON = 1
- Micro-interrupteur réglé sur OFF = 0

Si l'émetteur est monocanale le code dip-switch à régler correspond à la position des 12 micro-interrupteurs.

Si l'émetteur est bicanale et la touche mémorisée dans l'émetteur

est la 2, le code dip-switch à régler correspond à la position des 12 micro-interrupteurs. Si la touche mémorisée dans l'émetteur est la 1, le code dip-switch correspond à la position des micro-interrupteurs de 1 à 10, plus deux chiffres que doivent être **00**.

Si l'émetteur est quadricanale le code dip-switch à régler correspond à la position des micro-interrupteurs de 1 à 10, plus deux chiffres qui sont:

- **00** si la touche mémorisée dans le récepteur est la **touche 1** (par exemple : 1010101010 **00**)
- **10** si la touche mémorisée dans le récepteur est la **touche 2** (par exemple : 1010101010 **10**)
- **01** si la touche mémorisée dans le récepteur est la **touche 3** (par exemple : 1010101010 **01**)
- **11** si la touche mémorisée dans le récepteur est la **touche 4** (par exemple : 1010101010 **11**)

Si aucun récepteur n'a encore été mémorisé, le code dip-switch peut être réglé en frappant une séquence casuelle de 12 chiffres 0 ou 1.

OPERATIONS A EFFECTUER SUR LE CLAVIER

1. Frapper # + CODE de PROGRAMMATION +

Signalisation: 1 BEEP de 1,5 sec. + L1 et L2 allumés pour 1,5 sec.

2. Frapper dans 1 minute la TOUCHE 4 +

Signalisation: 4 BEEP + L1 et L2 émettent des clignotements alternés

3. Frapper le NUMERO DE LA VOIE choisie +

Signalisation: 1 BEEP de 1 sec. + L1 et L2 émettent des clignotements alternés

4. Frapper le CODE DIP-SWITCH choisie +

Micro-interrupteur réglé sur ON = 1

Micro-interrupteur réglé sur OFF = 0

Signalisation: - 1 BEEP de 3 sec. + L1 et L2 allumés si l'opération est correcte;
- brefs clignotements des DELs si l'opération n'est pas correcte

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

V2 S.p.A. déclare que les produits SIRMO-DIGIT sont conformes aux qualités requises essentielles fixées par la directive:

93/68/CEE compatibilité électromagnétique

2006/95/CEE sécurité électrique

99/5/CEE directive radio

et que les normes techniques suivantes ont été appliquées
EN 60950, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-1

Racconigi, le 09/11/2009

Le représentant légal V2 S.p.A.

Cosimo De Falco



Digitale keuzeschakelaar SIRMO-DIGIT

- De digitale keuzeschakelaar is een zender die geactiveerd wordt door intoetsen van een persoonlijke combinatie van 1 tot 8 cijfers op het speciale numerieke toetsenbordje met achterverlichting
- Door de correcte toegangscode in te toetsen, zendt de digitale keuzeschakelaar een digitale code uit via radio of via kabel, al naargelang de versie.
- Er kunnen tot 9 verschillende kanalen geprogrammeerd worden
- Beschikbaar in de versies via radio (met voeding met dubbele AAA-batterij van 1,5 V) of via kabel (met externe voeding die rechtstreeks door de centrale-decoder verstrekt wordt)
- Ook beschikbaar in de versie via radio met SIRMO-DG kolom, voor kolommen van de serie GARDO.

TECHNISCHE KENMERKEN

Voeding versie met batterij	2 x 1,5V AAA alkaline 1100mAh
Voeding versie bekabeling	12 / 24 Vac / dc
Radiovermogen	< 1mW
Verbruik	Max. 25mA - Min. 1µA
Duur met batterij	---

INSTALLATIE VAN DE VERSIES VIA RADIO SIRMO-DE en SIRMO-DG

Alvorens de digitale keuzeschakelaar (RADIOVERSIE) te bevestigen, is het zaak om te controleren of het systeem correct werkt:

1. Open het apparaat en plaats de bijgeleverde batterijen door de aanduidingen van de punten 1, 2, 3 en 4 van de paragraaf VERVANGING VAN DE BATTERIJ met aandacht te volgen.
2. Programmeer het toetsenbordje en bewaar een kanaal in de ontvanger (lees met aandacht de handleiding met instructies van de ontvanger).
3. Breng het toetsenbordje in positie (zonder het te bevestigen) en controleer of de ontvanger, bij uitzending van de eerder bewaarde code, de overeenkomstige uitgang activeert.
4. Indien het systeem correct werkt, het toetsenbordje bevestigen of anders de afstand tot de ontvanger verkorten tot een goede werking verkregen wordt.

 **LET OP: vermijd het de digitale keuzeschakelaar, radioversie, op metalen oppervlakken te installeren.**

VERVANGING VAN DE BATTERIJ

Wanneer de batterij leeg is, zal het apparaat gedurende 2 seconden een BEEP laten horen en kort knipperen. Nu moet de batterij vervangen worden. Onder deze omstandigheden is het niet mogelijk de programmering van het apparaat te activeren.

Handel als volgt om de batterij te vervangen:

1. Verwijder frontplaat **A** door druk met een schroevendraaier met plat uiteinde druk uit te oefenen (Afb 2).
2. Draai de 4 schroeven **M** los en trek apparaat **C** los van basis **B** (Afb 1).
3. Draai de 4 schroeven **N** los en verwijder achterdeksel **D**.
4. Plaats de batterijen in het betreffende vak en neem de aanduidingen van de polen in acht die in de batterijhouder staan (Afb.5).

 **LET OP: gebruik alleen ALCALINE AAA-batterijen 1,5V - 1100mA.**

SIRMO-DE

1. Bepaal de installatiepunten, rekening houdend met het feit dat de basis op een rechte, vlakke ondergrond bevestigd moet worden.
2. Verwijder frontplaat **A** door met een schroevendraaier met plat uiteinde druk uit te oefenen (Afb 2).
3. Draai de 4 schroeven **M** los en trek apparaat **C** los van basis **B** (Afb 1).
4. Bevestig de basis op de muur door passende pluggen in de 4 gaten **T** te steken (Afb.4).
5. Plaats het apparaat op de basis en draai de 4 schroeven vast.
6. Breng de frontplaat aan.

SIRMO-DG

1. Verwijder de bovenste dop van de kolom.
2. Breng het apparaat bovenop de kolom in positie, zet het vast met gebruik van de bijgeleverde schroeven **O** en breng de 2 dopjes **P** aan (Afb. 3).

INSTALLATIE VAN DE BEKABELDE VERSIE SIRMO-DEC

1. Stel het traject van de kanalen voor de passage van de kabels vast.
2. Stel de punten voor de installatie vast, rekening houdend met het feit dat de basis op een rechte, vlakke ondergrond bevestigd moet worden.
3. Sluit het apparaat aan (zie de paragraaf ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN).
4. Bevestig de basis op de wand met geschikte pluggen en met gebruik van de 4 gaten **T** (Afb.4).
5. Plaats het apparaat op de basis en zet het vast met de 4 schroeven **M**.
6. Breng de frontplaat aan.

INSTALLATIE VAN DE BEKABELDE VERSIE SIRMO-DGC

1. Verwijder de bovenste dop en het frontglas van de kolom.
2. Voer de kabels voor de aansluiting tot aan het bovenuiteinde van de kolom, door ze door de gleuven achter de fotocellen te laten passeren.
3. Breng het frontglas van de kolom aan door dit van boven omlaag te schuiven.
4. Sluit het apparaat aan (zie de paragraaf ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN).
5. Plaats het apparaat in basis **B** en zet het vast met de 4 schroeven **M**.
6. Breng de frontplaat aan.
7. Breng het apparaat in positie boven op de kolom, zet het vast met bijgeleverde schroeven **O** en breng de twee dopjes **P** aan (Afb. 3).

ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

1. Verwijder frontplaat **A** door met een schroevendraaier met plat uiteinde druk uit te oefenen (Afb. 2).
2. Draai de 4 schroeven **M** los en trek apparaat **C** los van basis **B** (Afb. 1).
3. Draai de 4 schroeven **N** los en neem achterdeksel **D** weg.
4. Boor achterdeksel **D** en steek de bijgeleverde kabeldoorgangen naar binnen.
5. Voer de kabels door gat **H** en door kabeldoorgangen **F** (Afb. 4).
6. Sluit deksel **D** met de 4 schroeven **N**.

Om één of meer SIRMO-DEC apparaten op een V2 decoder aan te sluiten dient men het aansluitschema te volgen dat in Afb. 7 getoond wordt.

Om een SIRMO-DEC apparaat op een V2 stuurcentrale met gegevensingang aan te sluiten, dient men de procedure te volgen die in de handleiding met de instructies van de stuurcentrale staat.

Ingang 1 (N.C.) kan gebruikt worden voor de aansluiting van een sensor die ter signalering van de status (GEOPEND/GESLOTEN) van de toegang dient.

Wanneer de ingang open gaat, gaat led L2 branden.

Indien de ingang niet gebruikt wordt en men wilt dat led L2 uitgeschakeld blijft, dan dient een brugverbinding tussen klem 1 (N.C.) en klem 3 (GND) gemaakt te worden.

FUNCTIE VAN DE TOETSEN

Toets *

- tijdens het intoetsen van de toegangscode zal het drukken op toets ***** deze handeling annuleren: het toetsenbordje is onmiddellijk gereed voor het intoetsen van een nieuwe code.
- tijdens de programmeerfase zal het drukken op toets ***** alle handelingen annuleren en de werkwijze STAND-BY activeren.
- De werkwijze STAND-BY dient ter identificatie van het model toetsenbord (zie de volgende paragraaf).

Toets

Dient voor het activeren van de programmeerfase en om zich binnen de diverse menu's te verplaatsen.

Toetsen 0,1,2,3,4,5,6,7,8,9

- Tijdens de programmeerfase dienen deze toetsen voor het selecteren van de menu's en het instellen van de diverse codes.
- Tijdens de gewone werking dienen ze voor het intoetsen van de toegangscode.

SIGNALERINGEN

Vindt plaats met behulp van twee leds (Afb. 6) en een buzzer. De buzzer laat een "beep" horen ter signalering van iedere druk op de toetsen. Door de correcte toegangscode in te toetsen, zullen de twee LEDS L1 en L2 gaan branden en wordt de uitzending van de code geactiveerd.

In de bekabelde versie gaat alleen L1 branden om de uitzending te signaleren. Led L2 duidt op de status van de ingang N.C. (1) waarop het mogelijk is een sensor aan te sluiten die de status (GEOPEND/ GESLOTEN) van de toegang signaleert.

Alle andere signaleringen vinden plaats tijdens de programmeerfase en worden verderop beschreven.

IDENTIFICATIE VAN DE WERKWIJZE

Om de ingestelde werkwijze te identificeren, volstaat het op toets ***** te drukken en te tellen hoe vaak led L1 en L2 knipperen (in de bekabelde versie alleen L1):

- 3 keer knipperen: werkwijze PERSONAL PASS
- 2 keer knipperen: werkwijze 53200
- 1 keer knipperen: werkwijze ROYAL

PROGRAMMERING

Het programmeermenu maakt het mogelijk de volgende parameters te wijzigen:

1. PROGRAMMEERCODE
2. TOEGANGSCODE
3. WERKWIJZE: PERSONAL PASS, ROYAL of 53200
4. DIP-SWITCH CODE (alleen versie Royal / 53200)

Het toetsenbordje bevindt zich doorgaans in de werkwijze STAND-BY, dus in afwachting van een opdracht. De achterverlichting van de radioversie is uitgeschakeld om het verbruik van de batterij te beperken terwijl de achterverlichting van de bekabelde versie altijd ingeschakeld is.

In de programmeerwerkwijze keert de digitale keuzeschakelaar in de volgende gevallen terug naar STAND-BY:

- Indien tijdens ongeacht welke fase van de programmering op toets ***** gedrukt wordt.
- Indien langer dan 1 minuut verstrijkt tussen het achtereenvolgens indrukken van 2 toetsen.
- Na de BEEP van 3 sec. vergezeld van de inschakeling van de 2 LEDS, hetgeen op de correcte uitvoering van een handeling duidt.
- Bij een fout tijdens ongeacht welke fase van de programmering: de twee LEDS gaan gedurende 3 sec. kort knipperen waarna het toetsenbordje naar STAND-BY terugkeert zonder de nieuwe instellingen te bewaren.

Indien u de programmering hoe dan ook wenst voort te zetten, dient u opnieuw te beginnen met het intoetsen van de programmeercode.

In de gewone werkwijze keert de digitale keuzeschakelaar na 5 seconden inactiviteit terug naar STAND-BY.

1. PROGRAMMEERCODE

De programmeercode is de combinatie van 6 cijfers die ingetoetst moeten worden om de instellingen van het toetsenbordje te wijzigen.

De in de fabriek ingestelde code is 999999.

Ter garantie van een hogere veiligheid van het systeem wordt aangeraden een eigen programmeercode te gebruiken en de nieuwe code op een veilige plaats te bewaren.

Instellen van een eigen programmeercode

UIT TE VOEREN HANDELINGEN

1. Toets in: # + PROGRAMMEERCODE +

Signalering: 1 BEEP van 1,5 sec. + L1 en L2 branden gedurende 1,5 sec.

2. Binnen 1 minuut intoetsen: TOETS 1 +

Signalering: 1 BEEP + L1 brandt

3. Herhaal: PROGRAMMEERCODE +

Signalering: 1 BEEP van 1 sec. + L1 brandt

4. Toets in: NIEUWE PROGRAMMEERCODE +

Signalering: 1 BEEP van 1 sec. + L1 brandt

5. Herhaal: NIEUWE PROGRAMMEERCODE +

Signalering: - 1 BEEP van 3 sec. + L1 en L2 branden indien de handelingen correct uitgevoerd zijn;
- kort knipperen van de LEDS indien de handelingen niet correct uitgevoerd zijn.

LET OP: Indien de handelingen niet geslaagd zijn (bv. door een verschil tussen de gekozen code en de bevestigingscode of omdat langer dan 1 minuut gewacht is) keert de digitale keuzeschakelaar terug naar STAND-BY en handhaaft de originele toegangscode zodat de handelingen vanaf het begin herhaald moet worden.

LET OP: indien u de PROGRAMMEERCODE verliest, dient u contact op te nemen met de technische assistentiedienst van V2.

2. TOEGANGSCODE

De toegangscode is de combinatie die ingetoetst moet worden om de uitzending van de digitale code te activeren.

De in de fabriek ingestelde code voor kanaal 1 is 1111 terwijl de andere kanalen uitgeschakeld zijn.

Om een kanaal in te schakelen, volstaat het een toegangscode in te stellen.

Het eerste cijfer van de code is altijd het identificatienummer van het referentiekanaal en kan niet gewijzigd worden. Dit betekent dat het bijvoorbeeld niet mogelijk is om aan kanaal 1 een andere toegangscode dan 1 x x x x x x, toe te kennen of aan kanaal 2 een andere code dan 2 x x x x x x, enzovoorts.

LET OP: ieder geactiveerd kanaal moet in de ontvanger bewaard worden.

NOTA: de mogelijkheid om toegangscode te gebruiken die uit één enkel cijfer bestaan, dus alleen het identificatienummer van het kanaal, voldoet aan de behoefte om de digitale keuzeschakelaar als een eenvoudige multikanaalzender te gebruiken waarvoor geen veiligheidskenmerken vereist worden. Met het indrukken van de enkele toets zal de activering van het betreffende kanaal overeenkomen.

Instelling van de eigen toegangscode

UIT TE VOEREN HANDELINGEN OP HET TOETSENBORDJE

1. Intoetsen: # + PROGRAMMEERCODE +

Signalering: 1 BEEP van 1,5 sec. + L1 en L2 branden gedurende 1,5 sec.

2. Binnen 1 minuut intoetsen: TOETS 2 +

Signalering: 2 BEEPS + L2 brandt

3. Intoetsen: GEKOZEN KANAALNUMMER +

Signalering: 1 BEEP van 1 sec. + L2 brandt

4. Intoetsen: GEKOZEN TOEGANGSCODE +

Signalering: 1 BEEP van 1 sec. + L2 brandt

5. Herhalen: GEKOZEN TOEGANGSCODE +

Signalering: - 1 BEEP van 3 sec. + L1 en L2 branden indien de handelingen correct uitgevoerd zijn;
- kort knipperen van de LEDS indien de handelingen niet correct uitgevoerd zijn.

Dezelfde handelingen moet voor ieder kanaal dat men wenst te programmeren herhaald worden.

Uitschakeling van een kanaal

UIT TE VOEREN HANDELINGEN OP HET TOETSENBORDJE

1. Intoetsen # + PROGRAMMEERCODE +

Signalering: 1 BEEP van 1,5 sec. + L1 en L2 branden gedurende 1,5 sec.

2. Binnen 1 minuut intoetsen: TOETS 2 +

Signalering: 2 BEEPS + L2 brandt

3. Intoetsen: GEKOZEN KANAALNUMMER +

Signalering: 1 BEEP van 1 sec.

4. Intoetsen: TOETS 0 +

Signalering: 1 BEEP van 1 sec.

5. Opnieuw intoetsen: TOETS 0 +

Signalering: - 1 BEEP van 3 sec. + L1 en L2 branden indien de handelingen correct uitgevoerd zijn;
- kort knipperen van de LEDS indien de handelingen niet correct uitgevoerd zijn.

3. WERKWIJZE: ROYAL, 53200 of PERSONAL PASS

Selecteer de werkwijze op grond van het type afstandsbedieningen dat al voor het systeem gebruikt wordt.

UIT TE VOEREN HANDELINGEN OP HET TOETSENBORDJE

1. Intoetsen: # + PROGRAMMEERCODE +

Signalering: 1 BEEP van 1,5 sec. + L1 en L2 branden gedurende 1,5 sec.

2. Binnen 1 minuut intoetsen: TOETS 3 +

Signalering: 3 BEEPS + L1 en L2 branden

3. • Intoetsen: TOETS 1 + # om de werkwijze ROYAL te selecteren
• Intoetsen: TOETS 2 + # om de werkwijze 53200 te selecteren
• Intoetsen: TOETS 3 + # om de werkwijze P.PASS te selecteren

Signalering: 1 BEEP van 1 sec.

4. Herhalen om te bevestigen (1 + # o 2 + # o 3 + #)

Signalering: - 1 BEEP van 3 sec. + L1 en L2 branden indien de handelingen correct uitgevoerd zijn;
- kort knipperen van de LEDS indien de handelingen niet correct uitgevoerd zijn.

4. CODE DIP- SWITCH (alleen versie Royal / 53200)

De in de fabriek ingestelde dip-switch code voor kanaal 1 is **0101010101 00**.

Indien reeds andere afstandsbedieningen in de ontvanger bewaard zijn, moet de dip-switch code van het toetsenbordje ingesteld worden met dezelfde sequentie die op de dip-switch van de afstandsbediening ingesteld is.

De dip-switch van de afstandsbediening bestaat uit een serie van 12 microschakelaars die op ON of op OFF ingesteld zijn. Om dezelfde codering op het toetsenbordje in te stellen, moet een code ingetoetst worden die uit 12 cijfers bestaat, van 0 tot 1, al naargelang de positie van de microschakelaars op de afstandsbediening.

- Microschakelaar ingesteld op ON = 1
- Microschakelaar ingesteld op OFF = 0

Indien de zender eenkanaals is, komt de in te stellen dip-switch code overeen met de positie van de 12 microschakelaars.

Indien de zender tweekanaals is en de in de ontvanger bewaarde toets is de 2, dan komt de in te stellen dip-switch code overeen met de positie van de 12 microschakelaars. Is de in de ontvanger bewaarde toets de 1, dan komt de dip-switch code overeen met de positie van de microschakelaars van 1 tot 10 plus de twee cijfers **00**.

Indien de zender vierkanaals is, komt de in te stellen dip-switch code overeen met de positie van de microschakelaars 1 tot 10 plus twee cijfers, namelijk:

- **00** indien de bewaarde toets in de ontvanger **toets 1** is (voorbeeld: 1010101010 **00**)
- **10** indien de bewaarde toets in de ontvanger **toets 2** is (voorbeeld: 1010101010 **10**)
- **01** indien de bewaarde toets in de ontvanger **toets 3** is (voorbeeld: 1010101010 **01**)
- **11** indien de bewaarde toets in de ontvanger **toets 4** is (voorbeeld: 1010101010 **11**)

Indien nog geen enkele zender in de ontvanger bewaard is, kan de dip-switch code ingesteld worden door een toevallige sequentie van 12 cijfers 0 of 1 in te toetsen.

UIT TE VOEREN HANDELINGEN OP HET TOETSENBORDJE

1. Intoetsen: # + PROGRAMMEERCODE +

Signalering: 1 BEEP van 1,5 sec. + L1 en L2 branden gedurende 1,5 sec.

2. Binnen 1 minuut intoetsen: TOETS 4 +

Signalering: 4 BEEPS + L1 en L2 knipperen afwisselend

3. Intoetsen: GEKOZEN KANAALNUMMER +

Signalering: 1 BEEPS van 1 sec. + L1 en L2 knipperen

4. Intoetsen: GEKOZEN DIP-SWITCH CODE +

Microschakelaar ingesteld op ON = 1

Microschakelaar ingesteld op OFF = 0

Signalering: - 1 BEEP van 3 sec. + L1 en L2 branden indien de handelingen correct uitgevoerd zijn;
- kort knipperen van de LEDS indien de handelingen niet correct uitgevoerd zijn.

VERKLARING VAN OVEREENKOMST

V2 S.p.A. verklaart dat de SIRMO-DIGIT apparatuur conform is aan de essentiële vereisten die vastgesteld zijn door richtlijn

93/68/CEE elektromagnetische compatibiliteit
2006/95/CEE elektrische veiligheid
99/5/CEE radiorichtlijn

De technische normen van tabel zijn toegepast om er de conformiteit van te controleren:

EN 60950, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-1

Racconigi, 09/11/2009

De rechtsgeldig vertegenwoordiger van V2 SPA

Cosimo De Falco

